

Eugène PRIADKO
Doctorant – UMR 8224 Eur'ORBEM
Sorbonne Université, Faculté des Lettres
Tel. : +33 6 38 49 53 52
E-mail : eugenepriadko@gmail.com



CURSUS UNIVERSITAIRE

- 2013** : Inscription en doctorat à l'Université Paris-Sorbonne (Paris IV), École doctorale IV « Civilisations, cultures, littératures et sociétés », Études slaves. Sujet de la thèse : « La tradition manuscrite du *Domostroj* (XVI-XVIIIe siècles). Critique et histoire du texte. » Sous la direction du professeur Pierre GONNEAU.
- 2010-2011** : Master II à l'École Pratique des Hautes Études, mention Très bien. Sciences historiques et philologiques, mention Études européennes, méditerranéennes et asiatiques, spécialité Études médiévales : textes, cultures et religions de l'Europe. Mémoire sous la direction du professeur Pierre Gonneau : « Le *Domostroj* et le *Stoglav*. Étude de textes prescriptifs russes du milieu du XVIe siècle. »
- 2009-2010** : Master I à l'École Pratique des Hautes Études. Sciences historiques et philologiques, mention Études européennes, méditerranéennes et asiatiques, spécialité Études médiévales : textes, cultures et religions de l'Europe.
- 2008-2009** : Année d'échange universitaire à l'Université d'État des Humanités (RGGU), Moscou. Faculté de philosophie et Institut d'histoire et de philologie.
- 2007-2008** : Licence de philosophie à l'Université Jean Moulin – Lyon III, mention Assez bien.
- 2005-2007** : CPGE Lettres modernes (A/L) au Lycée du Parc, Lyon. Spécialité Philosophie. Sous-admissibilité au concours de l'ENS-LSH Lyon.

COMMUNICATIONS

- « Il problema del comparativismo nello studio delle relazioni tra il *Domostroj* ed i suoi equivalenti europei occidentali e orientali », Colloque franco-italien *Fratture e integrazioni tra Russia, mondo slavo-orientale e Occidente: storia e civiltà letteraria*, Florence, 16-17 avril 2015.
- « La définition de la III version du *Domostroj* et sa tradition manuscrite » (en russe), Conférence annuelle *Histoire et culture des terres de Rostov (Istorija i kultura Rostovskoj zemli)*, Rostov, 10-12 novembre 2014.
- « Le *Commentaire* au *De re aedificatoria* de V.P. Zoubov et ses annexes (1937) », avec Olga Medvedkova (CNRS), Séminaire international Leon Battista Alberti, *Le De re aedificatoria : édition critique, traductions, commentaire*, Centre Jean Pépin (UPR 76), Paris/Villejuif, 3-4 novembre 2014.
- « Écrire l'histoire à partir du *Domostroj* », Colloque international *Écrire et réécrire l'histoire russe d'Ivan le Terrible à Vassili Klioutchevski*, Fondation Singer-Polignac, 9-11 mai 2012.

PUBLICATIONS

- « Il metodo comparativo nello studio delle relazioni tra il *Domostroj* ed i suoi equivalenti europei », *Fratture e integrazioni tra Russia, mondo slavo-orientale e Occidente: storia e civiltà letteraria*, Firenze, 2017.
- « Au sujet de la III version du *Domostroj*, dite ‘intermédiaire’, et de sa tradition manuscrite » (« К вопросу о так называемой III «смешанной» редакции Домостроя и ее рукописной традиции »), *Histoire et culture des terres de Rostov (История и культура Ростовской земли)*, Rostov, 2015.
- « La valeur historique du *Domostroj*, ou la Russie au prisme d’un *Ménagier* (v. 1560) », dans *Écrire et réécrire l’histoire russe, d’Ivan le Terrible à Vasilij Ključevskij (1547-1917)*, sous la direction de Pierre Gonneau et Ecatherina Rai, Paris : Institut d’études slaves, 2013, p. 33-40 (Collection historique de l’Institut d’études slaves LI)

ÉDITION

- C. Pieralli, C. Delaunay, E. Priadko (éd.), *Russia, Oriente slavo e Occidente europeo. Fratture e integrazioni nella storia e nella civiltà letteraria*, Firenze University Press, 2017 (Biblioteca di Studi Slavistici, 36).

TRADUCTIONS

- « De la vie et de l’activité scientifique de Daniele Barbaro » de V.P. Zoubov, dans *Daniele Barbaro (1514-1570). Vénitien, praticien, humaniste*, textes réunis par Frédérique Lemerle, Vasco Zara, Pierre Caye et Laura Moretti, Brepols, Collection « Études Renaissance », 2017, p. 492-521 (en collaboration avec Pierre Caye).
- « Le double récit de la vie de Taras Ševčenko » [*Das doppelte Erzählen vom Leben Taras Ševčenkos*] de Walter Koschmal, dans la *Revue des Études Slaves*, LXXXV/3, 2014, p. 441-455.
- « Taras Ševčenko et la culture mémorielle de l’Ukraine » [*Taras Ševčenko in der Erinnerungskultur der Ukraine*] de Jenny Alwart, dans la *Revue des Études Slaves*, LXXXV/3, 2014, p. 491-502.
- Révision de la traduction française de *La théorie architecturale d’Alberti* [*Arxitekturnaja teorija Al’berti*], ouvrage de V.P. Zoubov, pour le Centre Jean Pépin (UPR 76) (à paraître).

ORGANISATION DE SÉMINAIRES/CONFÉRENCES

- 27-28 avril 2018** : « Ego-documents et archives personnelles : de l’individuel au collectif. Russie, Europe centrale et orientale du XVI^e siècle à nos jours », Université européenne, Saint-Pétersbourg, Russie
- 2016-2017** : « Usages et pratiques de traduction »
- 2015-2016** : « Séminaire pratique de traduction »

ENSEIGNEMENT

2015-2017 : ATER à l'UFR d'Études slaves à l'Université Paris-Sorbonne :

- Commentaire de documents historiques (XVIIIe-XXe ss.)
- Russe (grammaire, conversation, labo)
- Atelier de projet professionnel (L1 et L3)

2011-2012 : Cours de français langue étrangère à l'Institut français de Saint-Pétersbourg :

- Cours de français général (niveaux A2-B2)
- Cours spécialisé : « Actualité française » (presse, radio, télévision, internet)
- Création de cours : « Trésors de la littérature française » (commentaire de textes)

BOURSES

2016 : Aide à la mobilité internationale des doctorants, Université Paris-Sorbonne

2015 : The History Project research grant, Joint Centre for History and Economics (Harvard University) & Institute for New Economic Thinking

2014 : Aide à la mobilité internationale, Centre d'études franco-russe de Moscou (USR 3060)

CONNAISSANCE DES LANGUES

Russe: langue maternelle – **Anglais**: courant – **Italien**: courant – **Allemand**: niveau scolaire